

2004

31. Oktober bis 2. November 2004

Fahrradtransport mit 20 Fahrrädern von der Mehrstetter Grund- und Hauptschule nach Herceghalom.

Az iskola ajándékként kerékpár szállítmány érkezik Mehrstettenből Herceghalomba

20. bis 23. Mai 2004

Jubiläum 10 Jahre Partnerschaft - Feierlichkeiten in Herceghalom mit 75 Mehrstetter Bürgern darunter dem Liederkranz als größte Delegation. Als Mehrstetter Gastgeschenk wurde ein Brunnen im Neubaugebiet übergeben und eingeweiht. Im Rahmen des Besuchs fand ein Gedankenaustausch über Partnerschaftsthemen im Kulturzentrum statt.

"10 éves a testvérkapcsolat " rendezvényre Herceghalom meghívására 75 fős német delegáció érkezik községünkbe, köztük a Liederkranz Kórus tagjai. Mehrstetten egy köztéri kutat ajándékoz Herceghalomnak, mely az új lakónegyedben, a Mehrstetten Parkban kererül felállításra. A KEK-ben eszmecsereét folytattunk a vendégekkel a partnerkapcsolat jövőjéről.

"Kolbasz Wettbewerb" mit ungarischen Wurstspezialisten und Werner Wollwinder als Mehrstetter Teilnehmer

Kolbászkészítő verseny során magyar és német szalámi készült Werner Wollwinder mehrstetteni versenyző részvételével

2. April 2004

Vortrag "Kirche und Ökumene in Ungarn" im Bürgerhaus in Mehrstetten von und mit einer Delegation aus Herceghalom mit Laszlo Lehel und Bürgermeister Laszlo Schnaider.

Lehel László és Schnaider László polgármester a mehrstetteniek meghívására előadást tartanak "Vallás és ökumenikusok Magyarországon" címmel.

Übergabe eines großzügigen Geldgeschenkes vom Herceghalomer Bürgermeister Laszlo Schnaider für die Kirchengemeinde an Pfarrer Eberhard Seybold für die Renovierung des Mehrstetter Gemeindehauses.

Schnaider László polgármester nagyvonalú anyagi ajándéka a mehrstetteni evangélikus közösségnek, melyet a herceghalomiak gyűjtöttek a gyülekezeti ház felújítására.